

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Audiencia Provincial de Barcelona – Razlaga členov 3(3) in 22(2) Konvencije o poenotenju nekaterih pravil za mednarodni letalski prevoz (Montrealska konvencija), (Sklep Sveta 2001/539/ES, UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 5, str. 491) – Odgovornost prevoznikov za prevoz potnikov in njihove prtljage – Omejitve odgovornosti v primeru uničenja, izgube, poškodovanja ali zamude prtljage

Izrek

Člen 22(2) Konvencije o poenotenju nekaterih pravil za mednarodni letalski prevoz, ki je bila sprejeta 28. maja 1999 v Montrealu in jo je Evropska skupnost podpisala 9. decembra 1999, v njenem imenu pa je bila odobrena s Sklepom Sveta 2001/539/ES z dne 5. aprila 2001, v povezavi s členom 3(3) navedene konvencije je treba razlagati tako, da pravica do odškodnine in omejitev odgovornosti prevoznika v primeru izgube prtljage velja tudi za potnika, ki to odškodnino uveljavlja zaradi izgube prtljage, ki jo je oddal drugi potnik, če so bili v tej izgubljeni prtljagi res predmeti prvega potnika.

(¹) UL C 290, 1.10.2011.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 29. novembra 2012 – Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irsko proti Evropski komisiji

(Zadeva C-416/11 P) (¹)

(Pritožba — Direktiva 92/43/EGS — Ohranitev naravnih habitatov — Seznam za Skupnost pomembnih območij v sredozemski biogeografski regiji — Vključitev na seznam območja, ki ga je predlagala Kraljevina Španija — Območje, ki naj bi vključevalo cono britanskih teritorialnih voda Gibraltarja in cono odprtega morja — Ničnostna tožba — izključno potrditveni akt)

(2013/C 26/22)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irsko (zastopniki: S. Ossowski, agent, skupaj z D. Wyatt QC, V. Wakefield, Barrister)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: D. Recchia in K. Mifsud-Bonnici, agenta)

Intervenientka v podporo Komisiji: Kraljevina Španija (zastopnika: N. Díaz Abad in A. Rubio González, agenta)

Predmet

Pritožba zoper Sklep Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 24. maja 2011 v zadevi Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irsko proti Evropski komisiji (T-115/10), s katerim je Splošno sodišče za nedopustno razglasilo tožbo za razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije 2010/45/EU z dne 22. decembra 2009 o sprejetju tretjega posodobljenega seznama območij v sredozemski biogeografski regiji, pomembnih za Skupnost, v skladu z Direktivo Sveta 92/43/EGS (notificirano pod dokumentarno številko C(2009) 10406), v delu, v katerem je v njem na seznamu ohranjeno območje „Estrecho Oriental“ (ES6120032), ki ga je predlagala Španija in ki naj bi vključevalo cono britanskih gibraltarskih teritorialnih vod in cono odprtega morja.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irsko se naloži plačilo stroškov.
3. Kraljevina Španija nosi svoje stroške.

(¹) UL C 298, 8.10.2011.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 6. decembra 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale di Rovigo – Italija) – kazenski postopek zoper Mdja Sagorja

(Zadeva C-430/11) (¹)

(Območje svobode, varnosti in pravice — Direktiva 2008/115/ES — Skupni standardi in postopki za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav — Nacionalna ureditev, s katero je določena denarna kazen, ki jo je mogoče nadomestiti s kaznijo izгона ali hišnega zapora)

(2013/C 26/23)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Rovigo

Stranka v postopku v glavni stvari

Md Sagor

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Tribunale di Rovigo – Razlaga členov 2, 4, 6, 7, 8, 15 in 16 Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 348, str. 98) in člena 4(3) PEU – Nacionalna zakonodaja, ki določa denarno kazen od 5 000 do 10 000 EUR za tujca, ki je